

## ԳՈՐԾԱԿԱՆ ԾՐԱԳԻՐ

ԻՐԱՄԻ ԻՍԼԱՄԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ  
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹՅԱՆ ՄԻԶԵՎ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ, ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ  
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹՅԱՆ ՄԱՍԻՆ ԲՆԱԳԱՎԱԾՈՒԵՐՈՒՄ ՀԱՄԱԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹՅԱՆ ՄԱՍԻՆ  
ԵՎ ՏԵԽՆՈԼՈԳԻԱՅԻ ԲՆԱԳԱՎԱԾՈՒԵՐՈՒՄ ՀԱՄԱԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹՅԱՆ ՄԱՍԻՆ

2010-2013 (1389-1392) ՏԱՐԻՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ

Իրանի Իսլամական Հանրապետության գիտության, հետազոտությունների և  
տեխնոլոգիաների նախարարությունը և Հայաստանի Հանրապետության

կրթության և գիտության նախարարությունը (այսուհետ՝ Կողմեր),

- առաջնորդվելով «Իրանի Իսլամական Հանրապետության գիտության,  
հետազոտությունների և տեխնոլոգիաների նախարարության և Հայաստանի  
Հանրապետության կրթության և գիտության նախարարության միջև գիտության,  
Հանրապետության կրթության և գիտության նախարարության միջև գիտության,  
կրթության և հետազոտությունների բնագավառներում համագործակցության  
մասին» 02.11.1379թ. և 06.10.1380թ. ստորագրված Փոխըմբռնման հուշագրերի  
հիմնադրույթներով և երկու երկրների ու ժողովուրդների միջև գոյություն ունեցող  
ավանդական բարեկամական առանձնահատուկ հարաբերությունների հետագա  
զարգացման և ամրապնդման ցանկությամբ,

պայմանավորվեցին հետևյալի մասին.

### ՀՈԴՎԱԾ 1

Կողմերը կրթության բնագավառում համագործակցությունն ավելի  
արդյունավետ դարձնելու նպատակով կապահովեն կրթական համակարգերի  
վերաբերյալ անհրաժեշտ տեղեկատվության փոխանակում, որը կվերաբերի  
կրթական և գիտական հաստատություններին և ընթացող գործընթացներին:

### ՀՈԴՎԱԾ 2

Կողմերը կաջակցեն երկու երկրների համալսարանների և ԲՈՒՀ-երի  
ուղղակի կապերի հաստատմանը:

### ՀՈԴՎԱԾ 3

Կողմերը կկազմակերպեն բարձրագույն, մասնագիտական և հետքուհական կրթության վերաբերյալ ուսումնական ծրագրերի փոխանակում, ինչպես նաև կիրականացնեն համատեղ կրթական ծրագրերի մշակում և գործադրում:

### ՀՈԴՎԱԾ 4

Կողմերը կիրականացնեն կրթաթոշակների ամենամյա փոխանակում հետևյալ համամասնությամբ.

1. Հայաստանի Հանրապետությունը Իրանի Իսլամական  
Հանրապետությանը հատկացնում է.

-5 ասպիրանտական տեղ

2. Իրանի Իսլամական Հանրապետությունը Հայաստանի Հանրապետությանը հատկացնում է

2 բուհական տեղ (բակալավր), 2 մագիստրոսական տեղ, 2 ասպիրանտական

տեղ

### ՀՈԴՎԱԾ 5

Նախքան բակալավրատում, մագիստրանտուրայում և ասպիրանտուրայում սովորելու նպատակով գործուղվելը, անձը պետք է հստակեցնի ուսուցման լեզուն (իրանական կողմը ուսուցման լեզու է հայտարարում պարսկերենը): Հայաստանի բուհերում սովորել ցանկացող դիմորդները մագիստրատուրայում և ասպիրանտուրայում պետք է պարտադիր իմանան մեկ օտար / անգլերեն կամ ռուսերեն/ լեզու:

### ՀՈԴՎԱԾ 6

Կողմերը մագիստրատուրա և ասպիրանտուրա ուսման գործուղվածների մասնագիտությունները համաձայնեցնում են համապատասխան երկրների կողմից նախօրոք ներկայացվող մասնագիտությունների ցանկին:

### ՀՈԴՎԱԾ 7

Կրթաթոշակ հատկացնող Կողմերը ուսանողների կեցության և սնունդի համար ոյուրություններ են ստեղծում:

#### ՀՈԴՎԱԾ 8

Կողմերը կնպաստեն միմյանց լեզվի, գրականության, պատմամշակութային, հոգևոր ժառանգության և քաղաքակրթության ուսուցմանը և իրենց բարձրագույն ուսումնական հաստատություններում համապատասխան գիտահետազոտական կենտրոնների ստեղծմանը, նաև կաջակցեն ձեռնարկների և դասագրքերի փոխանակմանը:

#### ՀՈԴՎԱԾ 9

Ելնելով կողմերի ցանկությունից, կձեռնարկվեն քայլեր Երևանի պետական համալսարանում իսլամագիտության ամբիոն և ԻԻՀ որևէ համալսարանում հայագիտության ամբիոն հիմնադրելու ուղղությամբ:

#### ՀՈԴՎԱԾ 10

Կողմերը կնպաստեն Հայաստանի Հանրապետությունում իրանագիտական և Իրանի Իսլամական Հանրապետությունում հայագիտական առարկաներ դասավանդող դասախոսների վերապատրաստման ծրագրերի իրականացմանը և ընդլայնմանը:

#### ՀՈԴՎԱԾ 11

Կողմերը կիրախուսեն գիտնականների և դասախոսների փոխայցելությունները՝ բարձրագույն կրթության և գիտության բնագավառներում իրենց գիտական և ուսումնական հաստատությունների փորձն ու նվաճումները միմյանց ծանոթացնելու նպատակով:

Փոխանակումների կոնկրետ ձևերն ու պայմանները կկարգավորվեն երկու երկրների համապատասխան գերատեսչությունների և կազմակերպությունների միջև համաձայնագրերով:

#### ՀՈԴՎԱԾ 12

Գիտական համագործակցության զարգացման և ընդլայնման նպատակով, Կողմերը կաջակցեն փոխադարձ հետաքրքրություն ներկայացնող հետազոտական նախագծերին:

#### ՀՈԴՎԱԾ 13

Կողմերը հնարավորություն կընձեռնեն իրենց երկրների կրթական և գիտական հանդեսներում հոդվածների հրապարակման համար, կիրախուսեն համատեղ ուսումնասիրությունների և հետազոտությունների հրատարակմանը, համատեղ գիտաժողովների անցկացմանը:

#### ՀՈԴՎԱԾ 14

Կողմերը համալսարանների և բուհերի համար կփոխանակեն նոր տեխնոլոգիաներ միմյանց գիտական հաստատությունների և կազմակերպությունների համար փոխշահավետ պայմաններով կիրականացնեն տեխնիկական միջոցների և սարքավորումների առաքում:

#### ՀՈԴՎԱԾ 15

Կողմերը կազմակերպում են ամենամյա աշխատանքային խմբերի փոխանակում, յուրաքանչյուր վեց ամիսը մեկ (երեք հոգի յուրաքանչյուր կողմից), ինչպես նաև սույն Գործնական ծրագրով նախատեսված համագործակցության արդյունավետ իրականացման, փոխանակումների ձևերի և ֆինանսական պայմանների ճշգրտման նպատակով:

Ուղարկող Կողմը ապահովում է պատվիրակության անդամների մեկնման և վերադարձի ճանապարհածախսը, ընդունող Կողմը՝ նրանց կեցության ծախսերը:

## ՀՈԴՎԱԾ 16

Կողմերը փոխադարձ համաձայնությամբ կարող են փոփոխություններ և լրացումներ կատարել սույն Գործնական ծրագրում, որոնք կձևակերպվեն առանձին փաստաթղթերով և կհանդիսանան սույն Գործնական ծրագրի անբաժանելի մասը:

## ՀՈԴՎԱԾ 17

Կողմերը կկազմեն Գործնական ծրագրի հիմնադրույթներից բխող կանոնակարգեր, վեց ամսվա ընթացքում:

## ՀՈԴՎԱԾ 18

Կողմերի միջև ծագած տարածայնությունները՝ կապված սույն Գործնական ծրագրի մեկնաբանման կամ կիրառման հետ, կլուծվի անմիջական բանակցությունների և խորհրդակցությունների միջոցով:

## ՀՈԴՎԱԾ 19

Կողմերը համաձայնության եկան Հայաստանի Հանրապետության բուհերի գիտական մակարդակը ուսումնասիրելու նպատակով մոտ ապագայում Հայաստան գործուղել Իրանի Իսլամական Հանրապետության գիտության, հետազոտությունների և տեխնոլոգիաների պատվիրակությունը, որպեսզի Հայաստանի բուհերի դիպլոմների ճանաչման ուղղությամբ քայլեր ձեռնարկվեն:

## ՀՈԴՎԱԾ 20

Սույն Գործնական ծրագիրը ուժի մեջ է մտնում երկու երկրների ազգային օրենսդրությամբ սահմանված ուժի մեջ է մտնելու համար նախատեսված գործընթացն ավարտելու մասին դիվանագիտական ճանապարհով փոխադարձաբար իրազեկելու պահից և գործում է երեք տարի ժամկետով:

ՀՈԴՎԱԾ 21

Սույն Գործնական Ծրագիրը ուժի մեջ է մտնում ստորագրման պահից և գործում է մինչև 2013 թվականի դեկտեմբերի 31-ը(1392թ. դեյ 10):

Սույն Գործնական Ծրագրի գործողության դադարեցումը չի խոչընդոտում այս Գործնական Ծրագրով ընթացող աշխատանքների իրականացմանը:

Կազմված և ստորագրված է Թեհրան քաղաքում 2010 թ. հոկտեմբերի 26-ին (1389 թ. արան 4) , երկու բնօրինակներից, յուրաքանչյուրը հայերեն և պարսկերեն լեզուներով: Բոլոր տեքստերն ել իրավահավասարագոր են:

- \* Իրանի Իսլամական Հանրապետության գիտության, հետազոտությունների և տեխնոլոգիաների նախարար

  
ՔԱՄՐԱՆ ԴԱՆԵՇԶՈՒ

Հայաստանի Հանրապետության կրթության և գիտության նախարար

ԱՐՄԵՆ ԱՇՈՏՅԱՆ

